

Request for quotation (RFQ) for services:

Biodiversity compatible tourism route on Khankhoiskaya bank,

"Zapovednoe Pribaikalye" Reserve, Irkutskaya oblast', Russia.

RFQ No: RFQ\_GPSO\_2014\_082 (IWC-78317)



Request for quotation (RFQ) for "Biodiversity compatible tourism route on Khankhoiskaya bank, "Zapovednoe Pribaikalye" Reserve, Irkutskaya oblast', Russia" RFQ NO. RFQ GPSO 2014 082 (IWC-78317)

Date: 01 Aug 2014

UNOPS is accepting quotations from suppliers for "Biodiversity compatible tourism route on Khankhoiskaya bank, "Zapovednoe Pribaikalye" Reserve, Irkutskaya oblast', Russia". All interested parties must complete and return the attached price sheet to the following email address: DmitriP@unops.org



## 1 Requirements and price list (Annex A)

Quotations need to be submitted by using the Requirements and Price List contained in Annex A.

## 2 Eligibility

Bidders must not be associated, or have been associated in the past, directly or indirectly, with a firm or any of its affiliates which have been engaged by UNOPS to provide consulting services for the preparation of the design, specifications, and other documents to be used for the procurement of the goods under this request for quotation.

Bidders must not be under a declaration of ineligibility for corrupt and fraudulent practices published by UNOPS on its website. Bidders must meet the eligibility criteria as published on the <u>UNOPS website</u>.

## 3 Currency

All prices shall be quoted in RUB (for Russian companies) or USD (for foreign companies) UNOPS reserves the right not to reject any bids submitted in another currency than the mandatory bidding currency stated above. UNOPS may accept bids submitted in another currency than stated above if the bidder confirms during clarification of bids (1.18) in writing that it will accept a contract issued in the mandatory bid currency and that for conversion the official United Nations operational rate of exchange of the day of RFQ deadline as stated in the RFQ letter shall apply.

Regardless of the currency of bids received, the contract will always be issued and subsequent payments will be made in the mandatory bidding currency above.

#### 4 Evaluation

UNOPS evaluates quotations based on lowest priced most technically acceptable quotation received.

# 5 Delivery (for goods)

Not applicable

# 6 Mobilization and duration (for services)

Service provision shall commence 1 calendar days after contract signature. The successful supplier is expected to complete the services by 20 November 2014.

#### 7 Quotations due

All quotations must be received at the e-mail address stated below no later than:

Date: 11 August 2014

Time: 10:00 A.M. UTC+09:00, Irkutsk time

E-mail: <u>DmitriP@unops.org</u>
Contact person: Mr. Dmitry Popov

Quotations submitted shall be binding and valid for a period of thirty (30) days from the due date stated herein. Any prices accepted during this period will be considered firm/fixed for the resulting purchase order.



UNOPS will award this requirement in total and will not accept any partial quotations. The supplier agrees to acknowledge the purchase order in the form provided upon award, under the terms and conditions stated therein, and for the agreed amount.

#### 8 UNOPS General Conditions of Contract

Any order resulting from this RFQ exercise will be subject to the UNOPS General Conditions of Contract available for goods, small services and services at the following addresses:

http://www.unops.org/SiteCollectionDocuments/Procurement%20docs/UNOPS%20General%20Conditions%20for%20Goods.pdf

http://www.unops.org/SiteCollectionDocuments/Procurement%20docs/Conditions-of-services-below50K.pdf http://www.unops.org/SiteCollectionDocuments/Procurement%20docs/GCCs%20For%20Professional%20Services.pdf

#### 9 Clarifications

Suppliers with questions or requests for more information are encouraged to send them to the email address above promptly in order to allow time for the provision of a written response. Explanations or interpretations provided by personnel other than the above will not be considered binding or official.

## 10 Quotation form (Annex B)

The attached Quotation Form needs to be completed and signed. Suppliers shall return the completed and signed Quotation Form with their quotation.

Approved by:

Date: 01 August 2014

Sergey Kudelya Project Manager GPSO/IWC

UNOPS Room: 13,

8, Sakhyanovoy Str.,

670047, Buryatia, The Russian Federation

Telephone: +7 3012 415759 Fax +7 3012 338030 E-Mail: <u>SergeyK@unops.org</u>



# ANNEX A Requirements and price list

# It is recommended to use application form here (pages 3-6):

http://baikal.iwlearn.org/en/tenders/how-to/application-form/at download/file

Biodiversity compatible tourism route on Khankhoiskaya bank, "Zapovednoe Pribaikalye" Reserve, Irkutskaya oblast', Russia.

**Location**: The Russian Federation

Application Deadline :11-August-2014Type of Contract :Service ContractLanguages Required :English, RussianStarting Date :20-August-2014

**Duration of Initial Contract**: 20-August-2014 – 20- November- 2014

**Expected Duration of Assignment**: 3 months

#### **Background:**

The project's objective is to spearhead integrated natural resource management of Baikal Lake Basin and Khuvsgul Lake ensuring ecosystem resilience, reduced water quality threats in the context of sustainable economic development. The project has three primary components: elaborating a strategic policy and planning framework; strengthening institutional capacity for IWRM; and demonstrating water quality and biodiversity mainstreaming practice, including groundwater monitoring and protection.

This project builds upon a solid, decades-old baseline of bilateral cooperation between Russia and Mongolia on the transboundary waters of the Selenga River and by extension the Baikal Basin itself. To date, international support for environmental conservation and management in the Baikal Basin has not been transboundary in orientation; little support has been provided the two countries in strengthening their transboundary cooperation to manage sustainably the globally significant environmental benefits represented by the incomparable Lake Baikal and its transboundary Basin, at the top of which lies Mongolia's aquatic jewel, Lake Khuvsgul. In addition to this solid baseline of transboundary cooperation are two rapidly growing economic baselines in mining and tourism, with mining being the biggest and fastest growing economic activity in the Baikal Basin and tourism a smaller but also rapidly growing sector in both the Russian and Mongolian portions of the Baikal Basin. Both of these sectors hold much promise in becoming better stewards of the Baikal Basin's aquatic ecosystems. In the absence of a GEF investment, these barriers are likely to continue hampering an effective transboundary response to the critical threats that are already impacting the ecosystem health and resilience of the Baikal Basin.

Successful implementation of a regional project like "Integrated Natural Resource Management in the Baikal Basin Transboundary Ecosystem", to a large degree depends on effective implementation and ownership of project-inspired work at the national and local levels.

#### **Justification of consultancy:**

Baikalsky, Baikalo-Lensky and Barguzinsky protected areas (PA) in Russia's Baikal Basin are receiving large investment from the government for tourism development. This PA will receive over \$13 million from the MNRE in 2011-2013 for tourism development. In addition a regional Baikal investment programme has been developed with a large tourism development component focused on Buryatia.



This output will provide incremental assistance in shaping investments to maximize the mainstreaming of biodiversity and ecosystem health objectives and practices into tourism development. Biodiversity-compatible tourism plans has to be developed and adopted. Russian plans will be designed specifically to inform decision-making. Project resources will also support the development of model public-private contracts for these PA to use that incorporate these clear principles and requirements for "eco-tourism" at the planning and operational stages of tourism enterprises. The "Baikal Special Economic Zone of Tourism and Recreation" regulation and plan will be served as the entry point for mainstreaming activities under this output. Practical guidelines and principles appropriate to the Baikal context will be promulgated. PA staff, tourism operators and tourism policy makers will be trained as part of the pilot.

Each park and protected area needs a plan that describes how tourism and associated development will be managed. The plan represents the desired future state or condition of the protected area and the most efficient and equitable path to that future. Such a plan details the specific goals and objectives mandated for the area in its founding legislation, decree or government policy, describes the objectives for tourism development, and specifies the management actions, budgeting, financing and park zoning needed to achieve those goals. In a sense, park plans for managing tourism attempt to maximize the benefits of tourism while minimizing its costs. Tourism policies are an important component of the overall document, sometimes called a management plan.

It is important in designing a planning process to adopt a procedure that is understandable, defensible, where decisions can be traced and where the value judgments inherent in protected area planning are made explicit. Most of all, it is essential that all stakeholders are appropriately involved in the process. Making management decisions about tourism in protected areas is not easy; it involves not only protected area managers but also affected citizens, including the local public, visitors, private operators and scientists. To ensure that each group can contribute its different type of knowledge to decision making, it is essential to establish a public involvement programme, which may be modest or comprehensive, depending upon the needs.

#### **Development objective:**

In the framework of Republican targeted program "Development of domestic and entry tourism in the Republic of Buryatia on 2011-2016" (Decree of the Government of the Republic of Buryatia, 04 Dec 2012 No724) and in accordance with Clause 2.2.3, improvement arrangements on territories close to tourist spots and tourist objects accomplishment near touristic spots will be carried out in 22 municipal units. These objects and places of public amusement are on 8 popular touristic routes; improvements works on accomplishment will be co-financed from both Republican budget (15M RUB) and local budget (15M RUB).

This service is expected to create conditions for ecotourism development, compatible with biodiversity: development of the ecotourist route through Khankhoiskaya bank. This plan should provide the conditions for preservation of population rare plant *Craniospermum subvillosum Lehm.*, which is included into the Red List of Irkutsk oblast (2010). This species is vulnerable due to tightness of ecological conditions and extreme anthropogenic load. The population is extremely damaged by wheels of vehicles, moving through the tongue of sand. The tongue is one of still surviving populations of the plant.

The purpose of this work, which is carried out under Component 3.3 is to include biodiversity and ecosystem health management objectives into tourism planning and practice, to create the conditions for ecotourism development in the reserve, compatible with biodiversity. The tongue of sand Khankhoiskaya is an appropriate object for creation of a reservation for preservation of population of rare plant *Craniospermum subvillosum Lehm.*, included into the Red List of Irkutskaya oblast. Transport traffic ban through the tongue of sand and prohibition of camps and parkings will create the conditions for maintenance of magnitude of the population.



#### **Immediate objective(s):**

It should be necessary to implement in the frameworks on consultancy:

- Perform a reconnaissance of the ecological trail on Khankhoiskaya bank.
- Develop the concept of the eco-trail on Khankhoiskaya bank.
- Improve the ecological trail on Khankhoiskaya bank (installation of barriers for transport traffic ban and creation of foot path eco-trail through Khankhoiskaya bank).
- Develop and produce information signs for the tourist route using the standards of publications of UNDP-GEF (the logos will be provided by Project Management Unit (PMU), the layout should be agreed this the PMU).

#### **Specific Deliverables:**

The service is expected to deliver the following:

- Concept of the eco-trail on Khankhoiskaya bank.
- Information materials for the eco-trail.

#### **Expected Outputs, reports and related logistics:**

- Detailed calendar plan for activities to be carried out within the framework of the consultancy.
- Concept of eco-trail with the conservation of biodiversity, approved by PMU and "Zapovednoe Pribaikalye" administration.
- Informational materials for improved eco-trail.
- Multimedia materials made within the framework of the consultancy (photo of eco-trail, infrastructure objects, informational boards etc.).

The payment will be made by 3 parts, based on the adoption of the project manager reports required in accordance with the following schedule:

- 20% payment for the provision of itemized schedule no later than the first 15 days;
- 50% payment for the provision of: a) a conception of improvement of eco-trail no later than 08 September 2014;
- 30% of the remaining payment to provide: a) a report of improving ecotrail and installation of informational signs; b) information materials no later than 30 November 2014.

#### Приблизительный перевод на русский язык:

#### Цель:

В рамках реализации мероприятий РЦП «Развитие внутреннего и въездного туризма в Республике Бурятия на 2011-2016 годы» (Постановление Правительства Республики Бурятия от 4 декабря №724) и согласно п. 2.2.3 мероприятия по благоустройству территорий, прилегающих к местам массового скопления туристов и туристическим объектам, будут проводится в 22 муниципальных образованиях. Эти объекты и места массового отдыха находятся на 8 популярных туристских маршрутах и работы по благоустройству будут осуществляться на условиях со-финансирования из республиканского (15 млн. руб.) и местного (15 млн. руб.) бюджетов.

Предполагается, что при выполнении данной работы будут созданы условия для развития экотуризма, совместимые с биоразнообразием: разработка экотуристического маршрута по косе «Ханхойская». Этот план обеспечит условия для сохранения популяции редкого вида *Черепоплодника почтишерстистого (Craniospermum subvillosum Lehm.).*, включенного в красную книгу иркутской области (2010). Этот вид крайне уязвим вследствие



узости экологических условий произрастания и негативного воздействия рекреационной деятельности. Невосполнимый вред популяциям черепоплодника наносится колесами автотранспорта, особенно квадроциклов, проезжающего по песчаным косам.

Песчаная коса оз. Ханхой — возможно, наиболее сохранившееся местообитание реликтового вида растений, где популяции черепоплодника ещё не нанесено необратимого вреда.

Данная работа выполняется в рамках компонента 3.3 и будет включать в себя цели управления биоразнообразием и здоровьем экосистем в планирование развития туризма, чтобы создать условия для развития экотуризма в заповеднике, совместимым с биоразнообразием. Песчаная коса Ханхойская удобный объект для создания микрорезервата ДЛЯ сохранения ктох бы одной популяции черепоплодника почтишерстистого (как это рекомендовано в Красной книге Иркутской области). Предотвращение проезда по косе автотранспорта и запрет палаточных и иных стоянок в пределах популяции черепоплодника позволит создать условия для нормальной жизнедеятельности самоподдержания численности популяции черепоплодника почтишерстистого.

#### Задачи:

В рамках выполнения данной работы необходимо:

- Выполнить рекогносцировку экологической тропы на песчаной косе Ханхойская;
- Разработать концепцию экотропы на песчаной косе Ханхойская.
- Улучшить экологическую тропу на песчаной тропе Ханхойская (установка барьеров для запрета движения транспорта и создания пешеходной экотропы по тропе Ханхойская)
- Разработать и установить информационные знаки для туристического маршрута, используя стандарты публикаций ПРООН-ГЭФ (логотипы будут предоставлены офисом проекта, макет должен быть согласован).

#### Конкретные результаты

- Концепция экотропы на песчаной косе Ханхойская
- Информационные материалы для разработанной экологической тропы

#### Ожидаемые отчеты:

- Детализированный календарный план работ
- Концепция экотропы, включающая биоразнообразие, одобренная офисом проекта и администрацией «Заповедного Прибайкалья».
  - Информационные материалы для обустроенной эко-тропы
- Мультимедиа материалы, сделанные в рамках контракта (фото экотропы, объекты инфраструктуры, информационные доски и т.п.).

Платеж будет осуществлен 3 частями, на основании принятия руководителем проекта требуемых отчетов согласно следующему графику:

- 20% платеж по предоставлению календарного плана работ в течение первых 15 дней;
- 50% платеж по предоставлению а) концепции улучшения эко-тропы; не позднее 08 сентября 2014;
- 30% платеж по предоставлению: а) отчета об улучшении экотропы и установке информационных знаков; б) информационные материалы не позднее 30 ноября 2014.





The following documents form part of this RFQ and must be completed and returned with your offer:

Name(s) of consultant(s) (a)	Number of working days (b)	Daily fee (c)	Daily subsistence allowance (d)	Total (e)=(b) $x$ ((c)+(d))
	<b>3</b> ( )			
Subtotal:				

International/National travels (a)	Quantity (b)	Cost (c)	Currency (d)	Total (e)=(b)x(c)
Subtotal:				

Other Costs (description)	Cost
Subtotal:	

GRAND TOTAL: (Sum of 3 tables)



#### **RFQ - Quotation form**

Quotation form must be completed, signed and returned to UNOPS. The quotations must be made in accordance with the instructions contained in this request.

UNOPS General Conditions of Contract will apply to any resulting purchase order/contract. A link to the UNOPS General Conditions of Contract is included in the RFQ document.

The undersigned, having read the Terms and Conditions of Quotation No. RFQ GPSO 2014 082 (IWC-78317) set out in the attached document, hereby offers to supply the services specified in the RFQ at the price or prices quoted, in accordance with any specifications stated and subject to the Terms and Conditions set out or specified in the document.

Signature:	
Date:	
Name and title:	
Company:	
Postal address:	
Tel. no:	
Fax no:	
Email address:	
Validity of offer:	
Currency of offer:	

Payment terms 30 days accepted:

Quotation to be addressed to:

UNOPS office Mr. Dmitry Popov,

Address: 13, 8, Sakhyanovoi Str., Ulan-Ude, 670047, Buryatia, Russia

Tel.: +7 3012 415759 E-mail: DmitriP@unops.org



UNOPS Headquarters
Marmorvej 51
P.O. Box 2695
2100 Copenhagen
Denmark

Tel: +45 45 33 75 00 Fax: +45 45 33 75 01